

PRESTAZIONI E DIMENSIONI  
ORDINATE PER GRANDEZZA

IT

PERFORMANCES AND DIMENSIONS  
IN ORDER OF MAGNITUDE

EN

LEISTUNGEN UND ABMESSUNGEN  
IN DER GRÖSSENORDNUNG

DE

PRESTATIONS ET DIMENSIONS  
RÉPARTIES PAR TAILLE

FR

PRESTACIONES Y MEDIDAS  
ORDENADAS POR TAMAÑO

ES

PERFORMANCE E DIMENSÕES  
ORDENADAS POR TAMANHO

PT

U 30

Nylon

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 14 mm

MU 30

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 11             | 0,72            | 0,98            | 0,93 |
| 7,5 |                | 373            | 14             | 0,62            | 0,84            | 0,86 |
| 10  |                | 280            | 15             | 0,54            | 0,73            | 0,84 |
| 15  |                | 187            | 15             | 0,38            | 0,52            | 0,79 |
| 20  |                | 140            | 15             | 0,31            | 0,42            | 0,73 |
| 25  |                | 112            | 17             | 0,26            | 0,35            | 0,77 |
| 30  |                | 93             | 19             | 0,28            | 0,37            | 0,66 |
| 40  |                | 70             | 17             | 0,18            | 0,25            | 0,68 |
| 50  |                | 56             | 16             | 0,15            | 0,20            | 0,64 |
| 60  |                | 47             | 14             | 0,14            | 0,19            | 0,50 |
| 80  |                | 35             | 10             | 0,07            | 0,09            | 0,56 |
| 100 |                | 28             | 6              | 0,04            | 0,05            | 0,48 |

|     |      |       |    |      |      |      |
|-----|------|-------|----|------|------|------|
| 5   | 1400 | 280   | 15 | 0,5  | 0,68 | 0,91 |
| 7,5 |      | 186,7 | 16 | 0,37 | 0,51 | 0,84 |
| 10  |      | 140   | 18 | 0,32 | 0,44 | 0,82 |
| 15  |      | 93,3  | 18 | 0,23 | 0,31 | 0,77 |
| 20  |      | 70    | 18 | 0,18 | 0,25 | 0,72 |
| 25  |      | 56    | 20 | 0,16 | 0,21 | 0,75 |
| 30  |      | 46,7  | 22 | 0,17 | 0,22 | 0,65 |
| 40  |      | 35    | 20 | 0,11 | 0,15 | 0,67 |
| 50  |      | 28    | 19 | 0,09 | 0,12 | 0,63 |
| 60  |      | 23,3  | 17 | 0,08 | 0,12 | 0,49 |
| 80  |      | 17,5  | 12 | 0,04 | 0,05 | 0,55 |
| 100 |      | 14    | 7  | 0,02 | 0,03 | 0,47 |

|     |     |      |    |      |      |      |
|-----|-----|------|----|------|------|------|
| 5   | 900 | 180  | 19 | 0,4  | 0,54 | 0,88 |
| 7,5 |     | 120  | 18 | 0,28 | 0,38 | 0,82 |
| 10  |     | 90   | 21 | 0,24 | 0,34 | 0,80 |
| 15  |     | 60   | 21 | 0,17 | 0,23 | 0,75 |
| 20  |     | 45   | 21 | 0,14 | 0,19 | 0,71 |
| 25  |     | 36   | 23 | 0,12 | 0,16 | 0,74 |
| 30  |     | 30   | 25 | 0,12 | 0,17 | 0,64 |
| 40  |     | 22,5 | 23 | 0,08 | 0,11 | 0,66 |
| 50  |     | 18   | 22 | 0,07 | 0,09 | 0,62 |
| 60  |     | 15   | 20 | 0,06 | 0,09 | 0,48 |
| 80  |     | 11,3 | 14 | 0,03 | 0,04 | 0,54 |
| 100 |     | 9    | 8  | 0,02 | 0,02 | 0,46 |

|     |     |     |    |      |      |      |
|-----|-----|-----|----|------|------|------|
| 5   | 500 | 100 | 23 | 0,29 | 0,39 | 0,86 |
| 7,5 |     | 67  | 22 | 0,19 | 0,26 | 0,80 |
| 10  |     | 50  | 24 | 0,16 | 0,22 | 0,78 |
| 15  |     | 33  | 24 | 0,12 | 0,16 | 0,73 |
| 20  |     | 25  | 24 | 0,09 | 0,13 | 0,68 |
| 25  |     | 20  | 27 | 0,08 | 0,11 | 0,71 |
| 30  |     | 17  | 30 | 0,08 | 0,11 | 0,62 |
| 40  |     | 13  | 27 | 0,06 | 0,08 | 0,64 |
| 50  |     | 10  | 26 | 0,04 | 0,06 | 0,60 |
| 60  |     | 8   | 23 | 0,04 | 0,06 | 0,47 |
| 80  |     | 6   | 16 | 0,02 | 0,03 | 0,52 |
| 100 |     | 5   | 9  | 0,01 | 0,02 | 0,45 |

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD   | sf   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 6              | 0,37            | 0,5             | 0,93 | 1,94 |
| 7,5 |                | 373            | 8              | 0,37            | 0,50            | 0,86 | 1,68 |
| 10  |                | 280            | 11             | 0,37            | 0,50            | 0,84 | 1,45 |
| 15  |                | 187            | 10             | 0,25            | 0,34            | 0,79 | 1,52 |
| 20  |                | 140            | 9              | 0,18            | 0,25            | 0,73 | 1,7  |
| 25  |                | 112            | 12             | 0,18            | 0,25            | 0,77 | 1,45 |
| 30  |                | 93             | 12             | 0,18            | 0,25            | 0,66 | 1,53 |
| 40  |                | 70             | 17             | 0,18            | 0,25            | 0,68 | 1,01 |
| 50  |                | 56             | 13             | 0,12            | 0,16            | 0,64 | 1,23 |
| 60  |                | 47             | 12             | 0,12            | 0,16            | 0,50 | 1,18 |
| 80  |                | 35             | 14             | 0,09            | 0,12            | 0,56 | 0,71 |
| 100 |                | 28             | 15             | 0,09            | 0,12            | 0,48 | 0,40 |

|     |      |       |    |      |      |      |      |
|-----|------|-------|----|------|------|------|------|
| 5   | 1400 | 280   | 6  | 0,18 | 0,25 | 0,91 | 2,78 |
| 7,5 |      | 186,7 | 8  | 0,18 | 0,25 | 0,84 | 2,07 |
| 10  |      | 140   | 10 | 0,18 | 0,25 | 0,82 | 1,79 |
| 15  |      | 93,3  | 14 | 0,18 | 0,25 | 0,77 | 1,27 |
| 20  |      | 70    | 12 | 0,12 | 0,16 | 0,72 | 1,53 |
| 25  |      | 56    | 15 | 0,12 | 0,16 | 0,75 | 1,3  |
| 30  |      | 46,7  | 16 | 0,12 | 0,16 | 0,65 | 1,38 |
| 40  |      | 35    | 22 | 0,12 | 0,16 | 0,67 | 0,91 |
| 50  |      | 28    | 26 | 0,12 | 0,16 | 0,63 | 0,73 |
| 60  |      | 23,3  | 18 | 0,09 | 0,12 | 0,49 | 0,94 |
| 80  |      | 17,5  | 27 | 0,09 | 0,12 | 0,55 | 0,44 |
| 100 |      | 14    | 29 | 0,09 | 0,12 | 0,47 | 0,24 |

|     |     |      |    |      |      |      |      |
|-----|-----|------|----|------|------|------|------|
| 5   | 900 | 180  | 6  | 0,12 | 0,16 | 0,88 | 3,39 |
| 7,5 |     | 120  | 6  | 0,09 | 0,12 | 0,82 | 3,12 |
| 10  |     | 90   | 8  | 0,09 | 0,12 | 0,80 | 2,7  |
| 15  |     | 60   | 11 | 0,09 | 0,12 | 0,75 | 1,91 |
| 20  |     | 45   | 13 | 0,09 | 0,12 | 0,71 | 1,54 |
| 25  |     | 36   | 18 | 0,09 | 0,12 | 0,74 | 1,31 |
| 30  |     | 30   | 18 | 0,09 | 0,12 | 0,64 | 1,39 |
| 40  |     | 22,5 | 25 | 0,09 | 0,12 | 0,66 | 0,92 |
| 50  |     | 18   | 29 | 0,09 | 0,12 | 0,62 | 0,76 |
| 60  |     | 15   | 28 | 0,09 | 0,12 | 0,48 | 0,71 |
| 80  |     | 11,3 | 41 | 0,09 | 0,12 | 0,54 | 0,34 |
| 100 |     | 9    | 44 | 0,09 | 0,12 | 0,46 | 0,18 |

|     | F1 | F2 | F3 | F4 |
|-----|----|----|----|----|
| 5   |    | 63 |    |    |
| 7,5 | 56 | 63 |    |    |
| 10  | 56 | 63 |    |    |
| 15  | 56 | 63 |    |    |
| 20  | 56 | 63 |    |    |
| 25  | 56 | 63 |    |    |
| 30  | 56 | 63 |    |    |
| 40  | 56 | 63 |    |    |
| 50  | 56 |    |    |    |
| 60  | 56 |    |    |    |
| 70  | 56 |    |    |    |
| 80  | 56 |    |    |    |
| 100 | 56 |    |    |    |

| PAM | ⊗   | 56    | 63     | 71     | 80     | 90     | 100    | 112    | 132    | 160    | 180    | 200    |
|-----|-----|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|     | B5  | 9/120 | 11/140 | 14/160 | 19/200 | 24/200 | 28/250 | 28/250 | 38/300 | 42/350 | 48/350 | 55/400 |
|     | B14 | 9/80  | 11/90  | 14/105 | 19/120 | 24/140 | 28/160 | 28/160 |        |        |        |        |

**U 40**

 Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
 Arbres petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

**D = 18 mm**
**MU 40**

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 32             | 2,09            | 2,85            | 0,90 |
| 7,5 |                | 373            | 33             | 1,46            | 1,99            | 0,89 |
| 10  |                | 280            | 34             | 1,15            | 1,56            | 0,88 |
| 15  |                | 187            | 35             | 0,83            | 1,13            | 0,83 |
| 20  |                | 140            | 34             | 0,62            | 0,84            | 0,80 |
| 25  |                | 112            | 32             | 0,47            | 0,64            | 0,79 |
| 30  |                | 93             | 38             | 0,49            | 0,67            | 0,75 |
| 40  |                | 70             | 37             | 0,38            | 0,52            | 0,71 |
| 50  |                | 56             | 35             | 0,31            | 0,42            | 0,67 |
| 60  |                | 47             | 30             | 0,24            | 0,34            | 0,60 |
| 70  |                | 40             | 28             | 0,21            | 0,28            | 0,57 |
| 80  |                | 35             | 29             | 0,18            | 0,25            | 0,58 |
| 100 |                | 28             | 33             | 0,18            | 0,25            | 0,53 |

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD   | sf   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 12             | 0,75            | 1,00            | 0,90 | 2,79 |
| 7,5 |                | 373            | 17             | 0,75            | 1,00            | 0,89 | 1,95 |
| 10  |                | 280            | 23             | 0,75            | 1,00            | 0,88 | 1,53 |
| 15  |                | 187            | 32             | 0,75            | 1,00            | 0,83 | 1,11 |
| 20  |                | 140            | 30             | 0,55            | 0,75            | 0,80 | 1,12 |
| 25  |                | 112            | 25             | 0,37            | 0,50            | 0,79 | 1,27 |
| 30  |                | 93             | 28             | 0,37            | 0,50            | 0,75 | 1,33 |
| 40  |                | 70             | 36             | 0,37            | 0,50            | 0,71 | 1,03 |
| 50  |                | 56             | 28             | 0,25            | 0,34            | 0,67 | 1,23 |
| 60  |                | 47             | 30             | 0,25            | 0,34            | 0,60 | 0,97 |
| 70  |                | 40             | 25             | 0,18            | 0,25            | 0,57 | 1,14 |
| 80  |                | 35             | 28             | 0,18            | 0,25            | 0,58 | 1,02 |
| 100 |                | 28             | 32             | 0,18            | 0,25            | 0,53 | 1,02 |

|     |      |     |    |      |      |      |
|-----|------|-----|----|------|------|------|
| 5   | 1400 | 280 | 45 | 1,48 | 2,01 | 0,90 |
| 7,5 |      | 187 | 45 | 1,01 | 1,38 | 0,87 |
| 10  |      | 140 | 45 | 0,76 | 1,04 | 0,86 |
| 15  |      | 93  | 45 | 0,54 | 0,73 | 0,82 |
| 20  |      | 70  | 43 | 0,41 | 0,56 | 0,77 |
| 25  |      | 56  | 39 | 0,30 | 0,41 | 0,75 |
| 30  |      | 47  | 46 | 0,31 | 0,42 | 0,74 |
| 40  |      | 35  | 46 | 0,25 | 0,34 | 0,67 |
| 50  |      | 28  | 44 | 0,21 | 0,28 | 0,62 |
| 60  |      | 23  | 42 | 0,17 | 0,24 | 0,59 |
| 70  |      | 20  | 35 | 0,15 | 0,20 | 0,50 |
| 80  |      | 18  | 35 | 0,12 | 0,17 | 0,55 |
| 100 |      | 14  | 42 | 0,12 | 0,17 | 0,49 |

|     |      |     |    |      |      |      |      |
|-----|------|-----|----|------|------|------|------|
| 5   | 1400 | 280 | 17 | 0,55 | 0,75 | 0,90 | 2,69 |
| 7,5 |      | 187 | 25 | 0,55 | 0,75 | 0,87 | 1,84 |
| 10  |      | 140 | 32 | 0,55 | 0,75 | 0,86 | 1,39 |
| 15  |      | 93  | 46 | 0,55 | 0,75 | 0,82 | 0,98 |
| 20  |      | 70  | 39 | 0,37 | 0,50 | 0,77 | 1,11 |
| 25  |      | 56  | 32 | 0,25 | 0,34 | 0,75 | 1,21 |
| 30  |      | 47  | 35 | 0,25 | 0,34 | 0,74 | 1,23 |
| 40  |      | 35  | 46 | 0,25 | 0,34 | 0,67 | 1,00 |
| 50  |      | 28  | 38 | 0,18 | 0,25 | 0,62 | 1,14 |
| 60  |      | 23  | 29 | 0,12 | 0,16 | 0,59 | 1,30 |
| 70  |      | 20  | 29 | 0,12 | 0,16 | 0,50 | 1,23 |
| 80  |      | 18  | 35 | 0,12 | 0,16 | 0,55 | 1,01 |
| 100 |      | 14  | 40 | 0,12 | 0,16 | 0,49 | 1,04 |

|     |     |     |    |      |      |      |
|-----|-----|-----|----|------|------|------|
| 5   | 900 | 180 | 50 | 1,10 | 1,49 | 0,87 |
| 7,5 |     | 120 | 49 | 0,74 | 1,00 | 0,84 |
| 10  |     | 90  | 48 | 0,55 | 0,75 | 0,82 |
| 15  |     | 60  | 49 | 0,40 | 0,54 | 0,78 |
| 20  |     | 45  | 46 | 0,29 | 0,40 | 0,75 |
| 25  |     | 36  | 45 | 0,23 | 0,31 | 0,74 |
| 30  |     | 30  | 50 | 0,24 | 0,34 | 0,66 |
| 40  |     | 23  | 47 | 0,17 | 0,24 | 0,65 |
| 50  |     | 18  | 45 | 0,15 | 0,20 | 0,58 |
| 60  |     | 15  | 41 | 0,12 | 0,17 | 0,54 |
| 70  |     | 13  | 37 | 0,11 | 0,15 | 0,47 |
| 80  |     | 11  | 38 | 0,09 | 0,13 | 0,47 |
| 100 |     | 9   | 41 | 0,09 | 0,13 | 0,43 |

|     |     |     |    |      |      |      |      |
|-----|-----|-----|----|------|------|------|------|
| 5   | 900 | 180 | 17 | 0,37 | 0,50 | 0,87 | 2,96 |
| 7,5 |     | 120 | 25 | 0,37 | 0,50 | 0,84 | 1,99 |
| 10  |     | 90  | 32 | 0,37 | 0,50 | 0,82 | 1,49 |
| 15  |     | 60  | 46 | 0,37 | 0,50 | 0,78 | 1,07 |
| 20  |     | 45  | 40 | 0,25 | 0,34 | 0,75 | 1,16 |
| 25  |     | 36  | 35 | 0,18 | 0,25 | 0,74 | 1,27 |
| 30  |     | 30  | 53 | 0,25 | 0,34 | 0,66 | 0,96 |
| 40  |     | 23  | 49 | 0,18 | 0,25 | 0,65 | 0,96 |
| 50  |     | 18  | 37 | 0,12 | 0,16 | 0,58 | 1,23 |
| 60  |     | 15  | 41 | 0,12 | 0,16 | 0,54 | 1,01 |
| 70  |     | 13  | 31 | 0,09 | 0,12 | 0,47 | 1,18 |
| 80  |     | 11  | 37 | 0,09 | 0,12 | 0,47 | 1,03 |
| 100 |     | 9   | 41 | 0,09 | 0,12 | 0,43 | 1,00 |

|     |     |      |    |      |      |      |
|-----|-----|------|----|------|------|------|
| 5   | 500 | 100  | 58 | 0,72 | 0,98 | 0,84 |
| 7,5 |     | 66,7 | 57 | 0,49 | 0,66 | 0,83 |
| 10  |     | 50   | 57 | 0,37 | 0,51 | 0,80 |
| 15  |     | 33,3 | 56 | 0,26 | 0,36 | 0,74 |
| 20  |     | 25   | 53 | 0,20 | 0,27 | 0,70 |
| 25  |     | 20   | 51 | 0,16 | 0,21 | 0,68 |
| 30  |     | 16,7 | 61 | 0,16 | 0,22 | 0,65 |
| 40  |     | 12,5 | 54 | 0,12 | 0,17 | 0,56 |
| 50  |     | 10   | 51 | 0,10 | 0,14 | 0,52 |
| 60  |     | 8,3  | 49 | 0,09 | 0,12 | 0,48 |
| 70  |     | 7,1  | 42 | 0,07 | 0,10 | 0,42 |
| 80  |     | 6,3  | 43 | 0,07 | 0,09 | 0,42 |
| 100 |     | 5    | 37 | 0,05 | 0,07 | 0,38 |

|     | F1 | F2 | F3 | F4 | F5   |
|-----|----|----|----|----|------|
| 5   |    | 71 |    |    | * 63 |
| 7,5 | 63 | 71 |    |    |      |
| 10  | 63 | 71 |    |    |      |
| 15  | 63 | 71 |    |    |      |
| 20  | 63 | 71 |    |    |      |
| 25  | 63 | 71 |    |    |      |
| 30  | 63 | 71 |    |    |      |
| 40  | 63 | 71 |    |    |      |
| 50  | 63 |    |    |    |      |
| 60  | 63 |    |    |    |      |
| 70  | 63 |    |    |    |      |
| 80  | 63 |    |    |    |      |
| 100 | 63 |    |    |    |      |

 Con boccola \ With bushing \ mit Buchse  
 Avec bague \ Con manguito \ Com bucha

**U - MU**

(\*) Montaggio con boccola fornibile su richiesta a carico del cliente. / Assembling with reduction bushing on request (at customer's charge). / Auf Wunsch des Kunden auch mit eingebauter Buchse lieferbar (zu Lasten des Kunden). / Montage avec douille, disponible sur demande, à la charge du client. / Montaje con manguito bajo pedido a cargo del cliente. / Montagem com bucha a pedido por conta do cliente.

Dove non specificata, la forma costruttiva del motore é fornibile sia in B5 che in B14. / The motors can be supplied either B5 or B14, unless otherwise specified. / Wenn nicht näher spezifiziert, kann die Bauform des Motors sowohl B5 oder B14 entsprechen. / Sauf spécification contraire, le moteur est fourni tant dans la forme de construction B5 que B14. / Las formas constructivas del motor que se suministran son B5 y B14 si no se especifica de otro modo. / Quando não especificada, a forma de construção do motor é fornecida tanto B5 como B14.

U 50

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
Arbres petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 25 mm

MU 50

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | i     | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub>                                                                  | RD     | sf   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|-------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 54             | 3,38            | 4,60            | 0,938 | 5     | 2800           | 560            | 24             | 1,5             | 2,00                                                                             | 0,938  | 2,25 |
| 7,5 |                | 373            | 55             | 2,35            | 3,20            | 0,911 | 7,5   |                | 373            | 35             | 1,5             | 2,00                                                                             | 0,911  | 1,57 |
| 10  |                | 280            | 56             | 1,84            | 2,50            | 0,899 | 10    |                | 280            | 46             | 1,5             | 2,00                                                                             | 0,899  | 1,23 |
| 15  |                | 187            | 59             | 1,35            | 1,83            | 0,862 | 15    |                | 187            | 49             | 1,1             | 1,50                                                                             | 0,862  | 1,22 |
| 20  |                | 140            | 59             | 1,05            | 1,43            | 0,826 | 20    |                | 140            | 42             | 0,75            | 1,00                                                                             | 0,826  | 1,40 |
| 25  |                | 112            | 56             | 0,82            | 1,11            | 0,810 | 25    |                | 112            | 52             | 0,75            | 1,00                                                                             | 0,810  | 1,09 |
| 30  |                | 93             | 65             | 0,85            | 1,15            | 0,757 | 30    |                | 93             | 58             | 0,75            | 1,00                                                                             | 0,757  | 1,13 |
| 40  |                | 70             | 64             | 0,64            | 0,87            | 0,733 | 40    |                | 70             | 55             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,733  | 1,16 |
| 50  |                | 56             | 63             | 0,54            | 0,73            | 0,693 | 50    |                | 56             | 65             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,693  | 0,98 |
| 60  |                | 47             | 57             | 0,40            | 0,55            | 0,683 | 60    |                | 47             | 52             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,683  | 1,09 |
| 70  | 40             | 54             | 0,36           | 0,49            | 0,628           | 70    | 40    | 55             | 0,37           | 0,50           | 0,628           | 0,97                                                                             |        |      |
| 80  | 35             | 52             | 0,31           | 0,43            | 0,610           | 80    | 35    | 42             | 0,25           | 0,34           | 0,610           | 1,25                                                                             |        |      |
| 100 | 28             | 46             | 0,24           | 0,34            | 0,563           | 100   | 28    | 48             | 0,25           | 0,34           | 0,563           | 0,96                                                                             |        |      |
| 5   | 1400           | 280            | 75             | 2,49            | 3,39            | 0,882 | 5     | 1400           | 280            | 28             | 0,92            | 1,25                                                                             | 0,882  | 2,70 |
| 7,5 |                | 187            | 75             | 1,68            | 2,28            | 0,878 | 7,5   |                | 187            | 41             | 0,92            | 1,25                                                                             | 0,878  | 1,90 |
| 10  |                | 140            | 75             | 1,29            | 1,76            | 0,853 | 10    |                | 140            | 54             | 0,92            | 1,25                                                                             | 0,853  | 1,40 |
| 15  |                | 93             | 75             | 0,89            | 1,21            | 0,827 | 15    |                | 93             | 78             | 0,92            | 1,25                                                                             | 0,827  | 1,00 |
| 20  |                | 70             | 76             | 0,69            | 0,94            | 0,809 | 20    |                | 70             | 83             | 0,75            | 1,00                                                                             | 0,809  | 1,00 |
| 25  |                | 56             | 72             | 0,56            | 0,76            | 0,757 | 25    |                | 56             | 71             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,757  | 1,00 |
| 30  |                | 47             | 85             | 0,57            | 0,77            | 0,733 | 30    |                | 47             | 83             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,733  | 1,00 |
| 40  |                | 35             | 80             | 0,42            | 0,57            | 0,701 | 40    |                | 35             | 71             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,701  | 1,20 |
| 50  |                | 28             | 79             | 0,36            | 0,49            | 0,644 | 50    |                | 28             | 81             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,644  | 1,00 |
| 60  |                | 23             | 73             | 0,30            | 0,41            | 0,598 | 60    |                | 23             | 61             | 0,25            | 0,34                                                                             | 0,598  | 1,20 |
| 70  | 20             | 67             | 0,26           | 0,35            | 0,548           | 70    | 20    | 65             | 0,25           | 0,34           | 0,548           | 1,00                                                                             |        |      |
| 80  | 18             | 67             | 0,23           | 0,31            | 0,543           | 80    | 18    | 53             | 0,18           | 0,25           | 0,543           | 1,30                                                                             |        |      |
| 100 | 14             | 55             | 0,16           | 0,22            | 0,497           | 100   | 14    | 41             | 0,12           | 0,16           | 0,497           | 1,00                                                                             |        |      |
| 5   | 900            | 180            | 84             | 1,82            | 2,48            | 0,872 | 5     | 900            | 180            | 25             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,872  | 3,31 |
| 7,5 |                | 120            | 85             | 1,23            | 1,67            | 0,868 | 7,5   |                | 120            | 38             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,868  | 2,23 |
| 10  |                | 90             | 85             | 0,95            | 1,29            | 0,841 | 10    |                | 90             | 49             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,841  | 1,72 |
| 15  |                | 60             | 85             | 0,68            | 0,93            | 0,782 | 15    |                | 60             | 68             | 0,55            | 0,75                                                                             | 0,782  | 1,24 |
| 20  |                | 45             | 80             | 0,50            | 0,68            | 0,763 | 20    |                | 45             | 60             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,763  | 1,34 |
| 25  |                | 36             | 76             | 0,39            | 0,53            | 0,734 | 25    |                | 36             | 72             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,734  | 1,05 |
| 30  |                | 30             | 91             | 0,42            | 0,57            | 0,679 | 30    |                | 30             | 80             | 0,37            | 0,50                                                                             | 0,679  | 1,13 |
| 40  |                | 23             | 86             | 0,32            | 0,44            | 0,628 | 40    |                | 23             | 67             | 0,25            | 0,34                                                                             | 0,628  | 1,29 |
| 50  |                | 18             | 85             | 0,27            | 0,37            | 0,597 | 50    |                | 18             | 79             | 0,25            | 0,34                                                                             | 0,597  | 1,07 |
| 60  |                | 15             | 78             | 0,22            | 0,30            | 0,559 | 60    |                | 15             | 64             | 0,18            | 0,25                                                                             | 0,559  | 1,23 |
| 70  | 13             | 71             | 0,19           | 0,26            | 0,503           | 70    | 13    | 67             | 0,18           | 0,25           | 0,503           | 1,06                                                                             |        |      |
| 80  | 11             | 70             | 0,17           | 0,23            | 0,491           | 80    | 11    | 50             | 0,12           | 0,16           | 0,491           | 1,41                                                                             |        |      |
| 100 | 9              | 60             | 0,13           | 0,17            | 0,441           | 100   | 9     | 56             | 0,12           | 0,16           | 0,441           | 1,07                                                                             |        |      |
| 5   | 500            | 100            | 97             | 1,20            | 1,63            | 0,849 |       | F1             | F2             | F3             | F4              | Con boccola \ With bushing \ mit Buchse<br>Avec bague \ Con manguito \ Com bucha | F5     |      |
| 7,5 |                | 67             | 96             | 0,81            | 1,11            | 0,827 | 5     | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 10  |                | 50             | 95             | 0,62            | 0,84            | 0,802 | 7,5   | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 15  |                | 33             | 106            | 0,49            | 0,67            | 0,753 | 10    | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 20  |                | 25             | 105            | 0,39            | 0,53            | 0,711 | 15    | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 25  |                | 20             | 86             | 0,27            | 0,36            | 0,678 | 20    | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 30  |                | 17             | 95             | 0,26            | 0,36            | 0,632 | 25    | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 40  |                | 13             | 98             | 0,22            | 0,30            | 0,583 | 30    | 71             | 80             |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 50  |                | 10             | 92             | 0,18            | 0,25            | 0,531 | 40    | 71             |                |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 60  |                | 8              | 84             | 0,15            | 0,20            | 0,494 | 50    | 71             |                |                |                 |                                                                                  | 63 B5* |      |
| 70  | 7              | 78             | 0,13           | 0,17            | 0,462           | 60    | 63 B5 | 71             |                |                |                 |                                                                                  |        |      |
| 80  | 6              | 75             | 0,11           | 0,15            | 0,447           | 70    | 63 B5 | 71             |                |                |                 |                                                                                  |        |      |
| 100 | 5              | 66             | 0,09           | 0,12            | 0,388           | 80    | 63 B5 | 71             |                |                |                 |                                                                                  |        |      |
|     |                |                |                |                 |                 | 100   | 63 B5 | 71             |                |                |                 |                                                                                  |        |      |

(\*) Montaggio con boccia fornibile su richiesta a carico del cliente. / Assembling with reduction bushing on request (at customer's charge). / Auf Wunsch des Kunden auch mit eingebauter Buchse lieferbar (zu Lasten des Kunden). / Montage avec douille, disponible sur demande, à la charge du client. / Montaje con manguito bajo pedido a cargo del cliente. / Montagem com bucha a pedido por conta do cliente.

Dove non specificata, la forma costruttiva del motore é fornibile sia in B5 che in B14. / The motors can be supplied either B5 or B14, unless otherwise specified. / Wenn nicht näher spezifiziert, kann die Bauform des Motors sowohl B5 oder B14 entsprechen. / Sauf spécification contraire, le moteur est fourni tant dans la forme de construction B5 que B14. / Las formas constructivas del motor que se suministran son B5 y B14 si no se especifica de otro modo. / Quando não especificada, a forma de construção do motor é fornecida tanto B5 como B14.

**U 63**

 Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
 Arbres petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

**D = 25 mm**
**MU 63**

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | sf   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|------|
| 5   | 2800           | 560            | 95             | 6,16            | 8,38            | 0,904 | 5   | 2800           | 560            | 34             | 2,2             | 3,00            | 0,904 | 2,80 |
| 7,5 |                | 373            | 100            | 4,35            | 5,92            | 0,900 | 7,5 |                | 373            | 51             | 2,2             | 3,00            | 0,900 | 1,98 |
| 10  |                | 280            | 104            | 3,44            | 4,68            | 0,890 | 10  |                | 280            | 67             | 2,2             | 3,00            | 0,890 | 1,56 |
| 15  |                | 187            | 106            | 2,40            | 3,27            | 0,862 | 15  |                | 187            | 97             | 2,2             | 3,00            | 0,862 | 1,09 |
| 20  |                | 140            | 108            | 1,184           | 2,50            | 0,865 | 20  |                | 140            | 89             | 1,5             | 2,00            | 0,865 | 1,23 |
| 25  |                | 112            | 97             | 1,37            | 1,86            | 0,832 | 25  |                | 112            | 78             | 1,1             | 1,50            | 0,832 | 1,24 |
| 30  |                | 93             | 121            | 1,49            | 2,03            | 0,792 | 30  |                | 93             | 89             | 1,1             | 1,50            | 0,792 | 1,36 |
| 40  |                | 70             | 117            | 1,13            | 1,54            | 0,757 | 40  |                | 70             | 114            | 1,1             | 1,50            | 0,757 | 1,03 |
| 50  |                | 56             | 116            | 0,94            | 1,28            | 0,721 | 50  |                | 56             | 92             | 0,75            | 1,00            | 0,721 | 1,25 |
| 60  |                | 47             | 111            | 0,79            | 1,07            | 0,688 | 60  |                | 47             | 106            | 0,75            | 1,00            | 0,688 | 1,05 |
| 70  |                | 40             | 102            | 0,66            | 0,90            | 0,643 | 70  |                | 40             | 84             | 0,55            | 0,75            | 0,643 | 1,20 |
| 80  |                | 35             | 97             | 0,56            | 0,76            | 0,639 | 80  |                | 35             | 96             | 0,55            | 0,75            | 0,639 | 1,02 |
| 100 | 28             | 89             | 0,44           | 0,61            | 0,586           | 100   | 28  | 110            | 0,55           | 0,75           | 0,586           | 0,81            |       |      |

|     |      |     |      |      |       |       |     |      |      |      |       |      |       |      |
|-----|------|-----|------|------|-------|-------|-----|------|------|------|-------|------|-------|------|
| 5   | 1400 | 280 | 132  | 4,34 | 5,91  | 0,890 | 5   | 1400 | 280  | 55   | 1,8   | 2,50 | 0,890 | 2,40 |
| 7,5 |      | 187 | 137  | 3,05 | 4,15  | 0,880 | 7,5 |      | 187  | 81   | 1,8   | 2,50 | 0,880 | 1,70 |
| 10  |      | 140 | 135  | 2,27 | 3,09  | 0,869 | 10  |      | 140  | 107  | 1,8   | 2,50 | 0,869 | 1,30 |
| 15  |      | 93  | 141  | 1,65 | 2,25  | 0,834 | 15  |      | 93   | 128  | 1,5   | 2,00 | 0,834 | 1,10 |
| 20  |      | 70  | 138  | 1,23 | 1,68  | 0,817 | 20  |      | 70   | 123  | 1,1   | 1,50 | 0,817 | 1,10 |
| 25  |      | 56  | 131  | 0,98 | 1,33  | 0,785 | 25  |      | 56   | 123  | 0,92  | 1,25 | 0,785 | 1,00 |
| 30  |      | 47  | 160  | 1,05 | 1,43  | 0,742 | 30  |      | 47   | 140  | 0,92  | 1,25 | 0,742 | 1,10 |
| 40  |      | 35  | 146  | 0,75 | 1,03  | 0,710 | 40  |      | 35   | 145  | 0,75  | 1,00 | 0,710 | 1,00 |
| 50  |      | 28  | 145  | 0,64 | 0,87  | 0,665 | 50  |      | 28   | 125  | 0,55  | 0,75 | 0,665 | 1,20 |
| 60  |      | 23  | 140  | 0,54 | 0,74  | 0,628 | 60  |      | 23   | 141  | 0,55  | 0,75 | 0,628 | 1,00 |
| 70  |      | 20  | 129  | 0,46 | 0,63  | 0,582 | 70  |      | 20   | 103  | 0,37  | 0,50 | 0,582 | 1,20 |
| 80  |      | 18  | 124  | 0,40 | 0,55  | 0,569 | 80  |      | 18   | 115  | 0,37  | 0,50 | 0,569 | 1,10 |
| 100 | 14   | 143 | 0,40 | 0,55 | 0,518 | 100   | 14  | 131  | 0,37 | 0,50 | 0,518 | 1,09 |       |      |

|     |     |     |      |      |       |       |     |     |      |      |       |      |       |      |
|-----|-----|-----|------|------|-------|-------|-----|-----|------|------|-------|------|-------|------|
| 5   | 900 | 180 | 150  | 3,24 | 4,41  | 0,874 | 5   | 900 | 180  | 51   | 1,1   | 1,50 | 0,874 | 2,95 |
| 7,5 |     | 120 | 151  | 2,17 | 2,96  | 0,871 | 7,5 |     | 120  | 76   | 1,1   | 1,50 | 0,871 | 1,97 |
| 10  |     | 90  | 153  | 1,68 | 2,29  | 0,855 | 10  |     | 90   | 100  | 1,1   | 1,50 | 0,855 | 1,53 |
| 15  |     | 60  | 159  | 1,23 | 1,68  | 0,811 | 15  |     | 60   | 97   | 0,75  | 1,00 | 0,811 | 1,65 |
| 20  |     | 45  | 148  | 0,89 | 1,22  | 0,781 | 20  |     | 45   | 124  | 0,75  | 1,00 | 0,781 | 1,19 |
| 25  |     | 36  | 137  | 0,68 | 0,93  | 0,754 | 25  |     | 36   | 110  | 0,55  | 0,75 | 0,754 | 1,24 |
| 30  |     | 30  | 176  | 0,79 | 1,07  | 0,703 | 30  |     | 30   | 168  | 0,75  | 1,00 | 0,703 | 1,05 |
| 40  |     | 23  | 161  | 0,57 | 0,77  | 0,670 | 40  |     | 23   | 156  | 0,55  | 0,75 | 0,670 | 1,03 |
| 50  |     | 18  | 156  | 0,47 | 0,64  | 0,625 | 50  |     | 18   | 123  | 0,37  | 0,50 | 0,625 | 1,27 |
| 60  |     | 15  | 148  | 0,40 | 0,54  | 0,586 | 60  |     | 15   | 138  | 0,37  | 0,50 | 0,586 | 1,07 |
| 70  |     | 13  | 140  | 0,35 | 0,48  | 0,536 | 70  |     | 13   | 100  | 0,25  | 0,34 | 0,536 | 1,41 |
| 80  |     | 11  | 130  | 0,29 | 0,40  | 0,521 | 80  |     | 11   | 111  | 0,25  | 0,34 | 0,521 | 1,18 |
| 100 | 9   | 125 | 0,25 | 0,34 | 0,471 | 100   | 9   | 90  | 0,18 | 0,25 | 0,471 | 1,39 |       |      |

|     |     |     |      |      |       |       |     |    |    |    |                                                                                 |      |
|-----|-----|-----|------|------|-------|-------|-----|----|----|----|---------------------------------------------------------------------------------|------|
| 5   | 500 | 100 | 170  | 2,08 | 2,83  | 0,856 | F1  | F2 | F3 | F4 | Con boccia \ With bushing \ mit Buchse<br>Avec bague \ Con manguito \ Com bucha | F5   |
| 7,5 |     | 67  | 183  | 1,43 | 1,94  | 0,898 | 5   | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 10  |     | 50  | 185  | 1,11 | 1,51  | 0,873 | 7,5 | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 15  |     | 33  | 192  | 0,88 | 1,20  | 0,760 | 10  | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 20  |     | 25  | 177  | 0,59 | 0,80  | 0,789 | 15  | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 25  |     | 20  | 165  | 0,44 | 0,60  | 0,785 | 20  | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 30  |     | 17  | 199  | 0,54 | 0,73  | 0,646 | 25  | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 40  |     | 13  | 185  | 0,38 | 0,52  | 0,633 | 30  | 80 | 90 |    |                                                                                 | * 71 |
| 50  |     | 10  | 173  | 0,31 | 0,42  | 0,586 | 40  | 80 |    |    |                                                                                 | * 71 |
| 60  |     | 8   | 161  | 0,26 | 0,35  | 0,545 | 50  | 71 | 80 |    |                                                                                 |      |
| 70  |     | 7   | 139  | 0,21 | 0,29  | 0,488 | 60  | 71 | 80 |    |                                                                                 |      |
| 80  |     | 6   | 140  | 0,19 | 0,26  | 0,478 | 70  | 71 |    |    |                                                                                 |      |
| 100 | 5   | 138 | 0,17 | 0,23 | 0,426 | 80    | 71  |    |    |    |                                                                                 |      |
|     |     |     |      |      |       | 100   | 71  |    |    |    |                                                                                 |      |

(\*) Montaggio con boccia fornibile su richiesta a carico del cliente. / Assembling with reduction bushing on request (at customer's charge). / Auf Wunsch des Kunden auch mit eingebauter Buchse lieferbar (zu Lasten des Kunden). / Montage avec douille, disponible sur demande, à la charge du client. / Montaje con manguito bajo pedido a cargo del cliente. / Montagem com bucha a pedido por conta do cliente.

Dove non specificata, la forma costruttiva del motore é fornibile sia in B5 che in B14. / The motors can be supplied either B5 or B14, unless otherwise specified. / Wenn nicht näher spezifiziert, kann die Bauform des Motors sowohl B5 oder B14 entsprechen. / Sauf spécification contraire, le moteur est fourni tant dans la forme de construction B5 que B14. / Las formas constructivas del motor que se suministran son B5 y B14 si no se especifica de otro modo. / Quando não especificada, a forma de construção do motor é fornecida tanto B5 como B14.

U 90

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
Arbres petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 35 mm

MU 90

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | sf   |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|------|
| 7,5 | 2800           | 373            | 267            | 11,39           | 15,49           | 0,918 | 7,5 | 2800           | 373            | 129            | 5,5             | 7,50            | 0,918 | 2,07 |
| 10  |                | 280            | 270            | 8,73            | 11,88           | 0,908 | 10  |                | 280            | 170            | 5,5             | 7,50            | 0,908 | 1,59 |
| 15  |                | 187            | 276            | 6,24            | 8,49            | 0,864 | 15  |                | 187            | 243            | 5,5             | 7,50            | 0,864 | 1,13 |
| 20  |                | 140            | 330            | 5,64            | 7,68            | 0,856 | 20  |                | 140            | 321            | 5,5             | 7,50            | 0,856 | 1,03 |
| 25  |                | 112            | 288            | 3,96            | 5,39            | 0,853 | 25  |                | 112            | 291            | 4               | 5,50            | 0,853 | 0,99 |
| 30  |                | 93             | 376            | 4,47            | 6,08            | 0,822 | 30  |                | 93             | 336            | 4               | 5,50            | 0,822 | 1,12 |
| 40  |                | 70             | 349            | 3,27            | 4,45            | 0,783 | 40  |                | 70             | 320            | 3               | 4,00            | 0,783 | 1,09 |
| 50  |                | 56             | 306            | 2,35            | 3,20            | 0,763 | 50  |                | 56             | 286            | 2,2             | 3,00            | 0,763 | 1,07 |
| 60  |                | 47             | 291            | 1,97            | 2,68            | 0,721 | 60  |                | 47             | 325            | 2,2             | 3,00            | 0,721 | 0,90 |
| 70  |                | 40             | 276            | 1,66            | 2,26            | 0,695 | 70  |                | 40             | 249            | 1,5             | 2,00            | 0,695 | 1,11 |
| 80  | 2800           | 35             | 254            | 1,34            | 1,83            | 0,694 | 80  | 2800           | 35             | 284            | 1,5             | 2,00            | 0,694 | 0,87 |
| 100 |                | 28             | 213            | 0,96            | 1,31            | 0,651 | 100 |                | 28             | 244            | 1,1             | 1,50            | 0,651 | 0,87 |

|     |      |     |     |      |       |       |     |      |     |     |                    |      |       |      |
|-----|------|-----|-----|------|-------|-------|-----|------|-----|-----|--------------------|------|-------|------|
| 7,5 | 1400 | 187 | 370 | 7,97 | 10,84 | 0,908 | 7,5 | 1400 | 187 | 255 | 5,5 <sup>(1)</sup> | 7,50 | 0,908 | 1,45 |
| 10  |      | 140 | 369 | 6,06 | 8,25  | 0,893 | 10  |      | 140 | 335 | 5,5 <sup>(1)</sup> | 7,50 | 0,893 | 1,10 |
| 15  |      | 93  | 374 | 4,23 | 5,75  | 0,864 | 15  |      | 93  | 354 | 4                  | 5,50 | 0,864 | 1,06 |
| 20  |      | 70  | 427 | 3,70 | 5,03  | 0,847 | 20  |      | 70  | 347 | 3                  | 4,00 | 0,847 | 1,23 |
| 25  |      | 56  | 373 | 2,65 | 3,60  | 0,826 | 25  |      | 56  | 310 | 2,2                | 3,00 | 0,826 | 1,20 |
| 30  |      | 47  | 487 | 3,03 | 4,12  | 0,786 | 30  |      | 47  | 483 | 3                  | 4,00 | 0,786 | 1,01 |
| 40  |      | 35  | 457 | 2,23 | 3,03  | 0,752 | 40  |      | 35  | 451 | 2,2                | 3,00 | 0,752 | 1,01 |
| 50  |      | 28  | 390 | 1,58 | 2,14  | 0,725 | 50  |      | 28  | 371 | 1,5                | 2,00 | 0,725 | 1,05 |
| 60  |      | 23  | 367 | 1,30 | 1,77  | 0,690 | 60  |      | 23  | 311 | 1,1                | 1,50 | 0,690 | 1,18 |
| 70  |      | 20  | 348 | 1,14 | 1,55  | 0,639 | 70  |      | 20  | 336 | 1,1                | 1,50 | 0,639 | 1,04 |
| 80  | 1400 | 18  | 319 | 0,93 | 1,26  | 0,632 | 80  | 1400 | 18  | 317 | 0,92               | 1,25 | 0,632 | 1,01 |
| 100 |      | 14  | 289 | 0,71 | 0,97  | 0,596 | 100 |      | 14  | 305 | 0,75               | 1,00 | 0,596 | 0,95 |

|     |     |     |     |      |      |       |     |     |     |     |      |      |       |      |
|-----|-----|-----|-----|------|------|-------|-----|-----|-----|-----|------|------|-------|------|
| 7,5 | 900 | 120 | 410 | 5,76 | 7,83 | 0,896 | 7,5 | 900 | 120 | 157 | 2,2  | 3,00 | 0,896 | 2,62 |
| 10  |     | 90  | 405 | 4,35 | 5,92 | 0,878 | 10  |     | 90  | 205 | 2,2  | 3,00 | 0,878 | 1,98 |
| 15  |     | 60  | 420 | 3,13 | 4,26 | 0,842 | 15  |     | 60  | 295 | 2,2  | 3,00 | 0,842 | 1,42 |
| 20  |     | 45  | 450 | 2,61 | 3,55 | 0,813 | 20  |     | 45  | 380 | 2,2  | 3,00 | 0,813 | 1,19 |
| 25  |     | 36  | 354 | 1,69 | 2,30 | 0,791 | 25  |     | 36  | 378 | 1,8  | 2,50 | 0,791 | 0,94 |
| 30  |     | 30  | 520 | 2,17 | 2,95 | 0,753 | 30  |     | 30  | 527 | 2,2  | 3,00 | 0,753 | 0,99 |
| 40  |     | 23  | 490 | 1,62 | 2,21 | 0,713 | 40  |     | 23  | 454 | 1,5  | 2,00 | 0,713 | 1,08 |
| 50  |     | 18  | 425 | 1,17 | 1,60 | 0,683 | 50  |     | 18  | 399 | 1,1  | 1,50 | 0,683 | 1,07 |
| 60  |     | 15  | 395 | 0,97 | 1,32 | 0,642 | 60  |     | 15  | 307 | 0,75 | 1,00 | 0,642 | 1,29 |
| 70  |     | 13  | 369 | 0,84 | 1,14 | 0,593 | 70  |     | 13  | 330 | 0,75 | 1,00 | 0,593 | 1,12 |
| 80  | 900 | 11  | 340 | 0,68 | 0,92 | 0,592 | 80  | 900 | 11  | 377 | 0,75 | 1,00 | 0,592 | 0,90 |
| 100 |     | 9   | 305 | 0,53 | 0,72 | 0,545 | 100 |     | 9   | 318 | 0,55 | 0,75 | 0,545 | 0,96 |

|     |     |    |     |      |      |       |     |    |    |     |     |                                                                                 |        |
|-----|-----|----|-----|------|------|-------|-----|----|----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 7,5 | 500 | 67 | 470 | 3,87 | 5,26 | 0,848 | 7,5 | F1 | F2 | F3  | F4  | Con boccia \ With bushing \ mit Buchse<br>Avec bague \ Con manguito \ Com bucha | F5     |
| 10  |     | 50 | 456 | 2,91 | 3,96 | 0,821 | 10  |    | 90 | 100 | 112 |                                                                                 | (2) 80 |
| 15  |     | 33 | 490 | 2,19 | 2,98 | 0,782 | 15  |    | 90 | 100 | 112 |                                                                                 | (2) 80 |
| 20  |     | 25 | 520 | 1,76 | 2,40 | 0,771 | 20  |    | 90 | 100 | 112 |                                                                                 | (2) 80 |
| 25  |     | 20 | 451 | 1,28 | 1,74 | 0,739 | 25  |    | 90 | 100 | 112 |                                                                                 | (2) 80 |
| 30  |     | 17 | 588 | 1,45 | 1,97 | 0,709 | 30  |    | 90 | 100 | 112 |                                                                                 | (2) 80 |
| 40  |     | 13 | 542 | 1,08 | 1,47 | 0,656 | 40  |    | 90 | 100 |     |                                                                                 | (2) 80 |
| 50  |     | 10 | 458 | 0,79 | 1,07 | 0,610 | 50  |    | 90 |     |     |                                                                                 | (2) 80 |
| 60  |     | 8  | 427 | 0,65 | 0,89 | 0,570 | 60  |    | 90 |     |     |                                                                                 | (2) 80 |
| 70  |     | 7  | 402 | 0,56 | 0,76 | 0,538 | 70  | 80 | 90 |     |     |                                                                                 |        |
| 80  | 500 | 6  | 367 | 0,48 | 0,65 | 0,503 | 80  | 80 | 90 |     |     |                                                                                 |        |
| 100 |     | 5  | 355 | 0,41 | 0,56 | 0,451 | 100 | 80 |    |     |     |                                                                                 |        |

(n) Motore Gr. 112 MC (grandezza non unificata) \ Motor Gr. 112 MC (non-standard size) \ Motor Gr.112 (nicht vereinheitlichte Größe) \ Moteur Gr. 112 MC (taille non unifiée) \ Motor Gr. 112 MC (tamaño no unificado) \ Motor Gr. 112 MC (tamanho não unificado).

(\*) Montaggio con boccia fornibile su richiesta a carico del cliente. / Assembling with reduction bushing on request (at customer's charge). / Auf Wunsch des Kunden auch mit eingebauter Buchse lieferbar (zu Lasten des Kunden). / Montage avec douille, disponible sur demande, à la charge du client. / Montaje con manguito bajo pedido a cargo del cliente. / Montagem com bucha a pedido por conta do cliente.

Dove non specificata, la forma costruttiva del motore é fornibile sia in B5 che in B14. / The motors can be supplied either B5 or B14, unless otherwise specified. / Wenn nicht näher spezifiziert, kann die Bauform des Motors sowohl B5 oder B14 entsprechen. / Sauf spécification contraire, le moteur est fourni tant dans la forme de construction B5 que B14. / Las formas constructivas del motor que se suministran son B5 y B14 si no se especifica de otro modo. / Quando não especificada, a forma de construção do motor é fornecida tanto B5 como B14.

**U 110**

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle  
Arbres petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 42 mm

**MU 110**

| i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD    | i   | n <sub>1</sub> | n <sub>2</sub> | M <sub>2</sub> | kW <sub>1</sub> | HP <sub>1</sub> | RD                                                                               | sf      |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 7,5 | <b>2800</b>    | 373            | 413            | 17,74           | 24,14           | 0,911 | 7,5 | <b>2800</b>    | 373            | 256            | 11              | 15,00           | 0,911                                                                            | 1,61    |
| 10  |                | 280            | 446            | 14,40           | 19,59           | 0,909 | 10  |                | 280            | 341            | 11              | 15,00           | 0,909                                                                            | 1,31    |
| 15  |                | 187            | 483            | 10,77           | 14,65           | 0,877 | 15  |                | 187            | 412            | 9,20            | 12,50           | 0,877                                                                            | 1,17    |
| 20  |                | 140            | 543            | 9,17            | 12,48           | 0,868 | 20  |                | 140            | 444            | 7,5             | 10,00           | 0,868                                                                            | 1,22    |
| 25  |                | 112            | 484            | 6,54            | 8,90            | 0,867 | 25  |                | 112            | 407            | 5,5             | 7,50            | 0,867                                                                            | 1,19    |
| 30  |                | 93             | 546            | 6,40            | 8,71            | 0,833 | 30  |                | 93             | 469            | 5,5             | 7,50            | 0,833                                                                            | 1,16    |
| 40  |                | 70             | 567            | 5,06            | 6,88            | 0,822 | 40  |                | 70             | 449            | 4               | 5,50            | 0,822                                                                            | 1,26    |
| 50  |                | 56             | 652            | 4,85            | 6,60            | 0,788 | 50  |                | 56             | 403            | 3               | 4,00            | 0,788                                                                            | 1,62    |
| 60  |                | 47             | 489            | 3,09            | 4,20            | 0,774 | 60  |                | 47             | 475            | 3               | 4,00            | 0,774                                                                            | 1,03    |
| 70  |                | 40             | 468            | 2,73            | 3,72            | 0,717 | 70  |                | 40             | 377            | 2,2             | 3,00            | 0,717                                                                            | 1,24    |
| 80  | <b>1400</b>    | 35             | 442            | 2,22            | 3,02            | 0,730 | 80  | <b>1400</b>    | 35             | 438            | 2,2             | 3,00            | 0,730                                                                            | 1,01    |
| 100 |                | 28             | 396            | 1,68            | 2,29            | 0,690 | 100 |                | 28             | 353            | 1,5             | 2,00            | 0,690                                                                            | 1,12    |
| 7,5 |                | 187            | 576            | 12,44           | 16,93           | 0,904 | 7,5 |                | 187            | 347            | 7,5             | 10,00           | 0,904                                                                            | 1,66    |
| 10  |                | 140            | 612            | 10,07           | 13,70           | 0,891 | 10  |                | 140            | 456            | 7,5             | 10,00           | 0,891                                                                            | 1,34    |
| 15  |                | 93             | 650            | 7,36            | 10,01           | 0,863 | 15  |                | 93             | 662            | 7,5             | 10,00           | 0,863                                                                            | 0,98    |
| 20  |                | 70             | 712            | 6,12            | 8,33            | 0,852 | 20  |                | 70             | 639            | 5,5             | 7,50            | 0,852                                                                            | 1,11    |
| 25  |                | 56             | 627            | 4,37            | 5,94            | 0,842 | 25  |                | 56             | 574            | 4               | 5,50            | 0,842                                                                            | 1,09    |
| 30  |                | 47             | 702            | 4,33            | 5,89            | 0,792 | 30  |                | 47             | 648            | 4               | 5,50            | 0,792                                                                            | 1,08    |
| 40  |                | 35             | 739            | 3,47            | 4,72            | 0,781 | 40  |                | 35             | 639            | 3               | 4,00            | 0,781                                                                            | 1,16    |
| 50  |                | 28             | 657            | 2,57            | 3,49            | 0,751 | 50  |                | 28             | 768            | 3               | 4,00            | 0,751                                                                            | 0,86    |
| 60  | <b>900</b>     | 23             | 618            | 2,09            | 2,85            | 0,721 | 60  | <b>900</b>     | 23             | 649            | 2,2             | 3,00            | 0,721                                                                            | 0,95    |
| 70  |                | 20             | 593            | 1,77            | 2,41            | 0,701 | 70  |                | 20             | 603            | 1,8             | 2,50            | 0,701                                                                            | 0,98    |
| 80  |                | 18             | 552            | 1,51            | 2,06            | 0,669 | 80  |                | 18             | 548            | 1,5             | 2,00            | 0,669                                                                            | 1,01    |
| 100 |                | 14             | 500            | 1,16            | 1,58            | 0,632 | 100 |                | 14             | 474            | 1,1             | 1,50            | 0,632                                                                            | 1,05    |
| 7,5 |                | 120            | 630            | 8,90            | 12,11           | 0,889 | 7,5 |                | 120            | 283            | 4               | 5,50            | 0,889                                                                            | 2,23    |
| 10  |                | 90             | 674            | 7,19            | 9,78            | 0,883 | 10  |                | 90             | 375            | 4               | 5,50            | 0,883                                                                            | 1,80    |
| 15  |                | 60             | 704            | 5,18            | 7,05            | 0,853 | 15  |                | 60             | 543            | 4               | 5,50            | 0,853                                                                            | 1,30    |
| 20  |                | 45             | 769            | 4,36            | 5,93            | 0,832 | 20  |                | 45             | 530            | 3               | 4,00            | 0,832                                                                            | 1,45    |
| 25  |                | 36             | 680            | 3,15            | 4,29            | 0,813 | 25  |                | 36             | 474            | 2,2             | 3,00            | 0,813                                                                            | 1,43    |
| 30  |                | 30             | 770            | 3,18            | 4,32            | 0,762 | 30  |                | 30             | 534            | 2,2             | 3,00            | 0,762                                                                            | 1,44    |
| 40  | <b>500</b>     | 23             | 799            | 2,54            | 3,45            | 0,742 | 40  | <b>500</b>     | 23             | 472            | 1,5             | 2,00            | 0,742                                                                            | 1,69    |
| 50  |                | 18             | 695            | 1,84            | 2,51            | 0,710 | 50  |                | 18             | 565            | 1,5             | 2,00            | 0,710                                                                            | 1,23    |
| 60  |                | 15             | 663            | 1,53            | 2,08            | 0,683 | 60  |                | 15             | 478            | 1,1             | 1,50            | 0,683                                                                            | 1,39    |
| 70  |                | 13             | 629            | 1,34            | 1,82            | 0,633 | 70  |                | 13             | 517            | 1,1             | 1,50            | 0,633                                                                            | 1,22    |
| 80  |                | 11             | 585            | 1,09            | 1,48            | 0,632 | 80  |                | 11             | 590            | 1,1             | 1,50            | 0,632                                                                            | 0,99    |
| 100 |                | 9              | 633            | 1,03            | 1,40            | 0,581 | 100 |                | 9              | 462            | 0,75            | 1,00            | 0,581                                                                            | 1,37    |
| 7,5 |                | 67             | 727            | 5,90            | 8,03            | 0,860 | 7,5 |                | F1             | F2             | F3              | F4              | Con boccola \ With bushing \ mit Buchse<br>Avec bague \ Con manguito \ Com bucha | F5      |
| 10  |                | 50             | 759            | 4,72            | 6,42            | 0,842 | 10  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 15  |                | 33             | 794            | 3,45            | 4,69            | 0,804 | 15  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 20  |                | 25             | 863            | 2,91            | 3,96            | 0,776 | 20  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 25  |                | 20             | 761            | 2,12            | 2,89            | 0,750 | 25  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 30  |                | 17             | 865            | 2,14            | 2,91            | 0,706 | 30  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 40  |                | 13             | 885            | 1,75            | 2,38            | 0,662 | 40  |                |                | 100            | 112             | 132 **          |                                                                                  | * 90    |
| 50  |                | 10             | 771            | 1,29            | 1,76            | 0,624 | 50  |                |                | 100            | 112             |                 |                                                                                  | * 90    |
| 60  |                | 8              | 712            | 1,05            | 1,43            | 0,591 | 60  |                | 90             | 100            |                 |                 |                                                                                  | * 90    |
| 70  |                | 7              | 684            | 0,91            | 1,24            | 0,561 | 70  |                | 90             |                |                 |                 |                                                                                  |         |
| 80  | <b>500</b>     | 6              | 641            | 0,79            | 1,07            | 0,533 | 80  | <b>500</b>     | 90             |                |                 |                 |                                                                                  | * 80 B5 |
| 100 |                | 5              | 573            | 0,62            | 0,84            | 0,486 | 100 |                | 90             |                |                 |                 |                                                                                  | * 80 B5 |

(\*) Montaggio con boccola fornibile su richiesta a carico del cliente. / Assembling with reduction bushing on request (at customer's charge). / Auf Wunsch des Kunden auch mit eingebauter Buchse lieferbar (zu Lasten des Kunden). / Montage avec douille, disponible sur demande, à la charge du client. / Montaje con manguito bajo pedido a cargo del cliente. / Montagem com bucha a pedido por conta do cliente.

(\*\*) Linguetta ribassata di nostra fornitura. / Depressed key our supply. / Von uns geliefert abgeflachter Federkeil. / Languette rabaissée que nous fournissons. / Lengüeta rebajada suministrada de fábrica. / Chaveta rebaixada nosso fornecimento.

Dove non specificata, la forma costruttiva del motore é fornibile sia in B5 che in B14. / The motors can be supplied either B5 or B14, unless otherwise specified. / Wenn nicht näher spezifiziert, kann die Bauform des Motors sowohl B5 oder B14 entsprechen. / Sauf spécification contraire, le moteur est fourni tant dans la forme de construction B5 que B14. / Las formas constructivas del motor que se suministran son B5 y B14 si no se especifica de otro modo. / Quando não especificada, a forma de construção do motor é fornecida tanto B5 como B14.